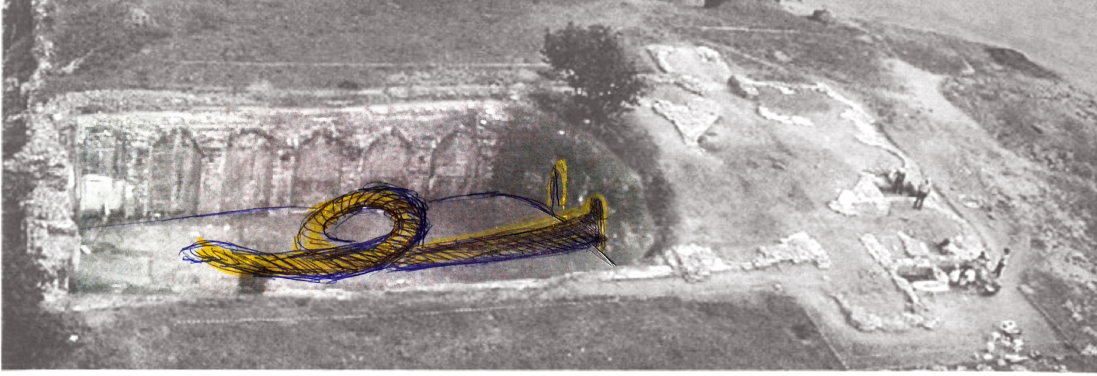


RAMPAistanbul

Basın Bülteni | Press Release

(Scroll down for English Press Release)



Hera Büyüktaşçıyan, 'Yerden çıkan hafif bir yükselti...' 2016 için eskiz / sketch for 'Rising...a small height from the ground,' 2016

'Yerden çıkan hafif bir yükselti...' / 'Rising...a small height from the ground' Hera Büyüktaşçıyan'dan Küçükyalı Arkeopark için mekana özgü yerleştirme A site-specific installation by Hera Büyüktaşçıyan at Küçükyalı Arkeopark

Küçükyalı Arkeolojik Parkı, Çınar Mahallesi, 34841 Maltepe/İstanbul

18 Haziran – 30 Temmuz, 2016 / June 18 – July 30, 2016

Açılış: 18 Haziran 14:00 - 19:00 / Opening: June 18, 2 - 7 pm

Haftasonu hariç, Haftaiçi Hergün: 13:00 - 17:00 / Visiting hours: Mon-Fri 1 - 5 pm

İstanbul Kalkınma Ajansı tarafından desteklenen 'Çağdaş Yaratıcılık İçin Geçmişin İzleri: Kentsel Arkeoloji ve Küçükyalı ArkeoPark' programının misafir sanatçısı olan Hera Büyüktaşçıyan'ın, 'Yerden Küçük Bir Tepecik Yükselmekte' adlı büyük ölçekli enstalasyonu Küçükyalı ArkeoPark'ta 18 Haziran - 30 Temmuz 2016 tarihleri arasında izleyiciyle buluşuyor.

Küçükyalı ArkeoPark, İstanbul'un Anadolu yakasının bilimsel kazı yürütülen önemli bir arkeolojik alanı olup, bir dönem Prens Adalarında sürgün edilmiş olan Konstantinopolis Patriği İgnatius (M.S. 847-857 ve 867-877) tarafından 9. yüzyılın ikinci yarısında inşa ettirildiği tahmin edilen manastır kompleksini içeriyor. Yapı kalıntıları bugün yoğun bir kentsel yerleşim ve nüfus tarafından çevrelenmiş bulunuyor.

Bir zamanlar bahçeleri ve köşkleri ile tanınan, deniz kenarında bir sayfiye yeri olarak bilinen Küçükyalı mahallesi, günümüzde zaman ve kentsel dönüşümün etkilerini yaşıyor.

Büyüктаşçıyan'ın 'Yerden Çıkan Küçük Bir Yükselti ' başlıklı enstalasyonu, hayali bir yaratık kurgusuyla ayaklarımızın altında yatan görünmez ve bilinmeyen tarihe işaret ediyor. Söz konusu varlık, kaybolmuş kent ve mekân belleğini biriktirerek görünmez bir dünyada yaşıyor ve ancak unutulmuş olanı hatırlatmak üzere ortaya çıkıyor.

Proje, izleyiciyi zamanın ötesine geçmiş bu hayali yaratığı barındıran , Patrik Ignatius'un sürgün edildiği adaların zaman denizi ile bugünün dalgalarını birleştiren Satyros Manastırı sarnıcını keşfetmeye davet ediyor.

**** "Yerden Küçük Bir Tepecik Yükselmekte"** dizesi Bizanslı tarihçi Anna Komnena'nın şehrin Anadolu yakasındaki bahçelerine ithaf ettiği 'Aretai' başlıklı şiirinden alıntılanmıştır.

Daha fazla bilgi ve görsel talebiniz için Ümit Özdoğan ile iletişime geçebilirsiniz:

uozdogan@rampaistanbul.com / T: +90 (212) 327 0800

Küçükyalı Arkeopark İletişim: İlksen Baysaling: ibaysaling@ku.edu.tr

As a guest artist for the program, 'The Traces of the Past for Contemporary Creativity: Urban Archeology and Küçükyalı Arkeopark' supported by Istanbul Kalkınma Ajansı , Hera Büyüктаşçıyan will create a large-scale installation within the active archeological site at Küçükyalı Arkeopark. The installation will be on view from June 18 – July 30, 2016.

The Arkeopark is the most extensive archeological site to date on the Asian side of Istanbul, where the Satyros Monastery was discovered in 2001. Thought to be built by Ignatius, the patriarch of Constantinople (AD 847-857 and 867-877) in the second half of the 9th century, the site is now surreally located in a highly populated and constructed area of the city, surrounded by contemporary life.

Once a neighborhood associated with summer rest, views of the sea, gardens and mansions, Küçükyalı is now a neighborhood obstructed by time and urban development. Titled, 'Rising...a small height from the ground,'** Büyüктаşçıyan's installation speaks to the idea of the invisible and unknown history that lay below our feet in her creation of an imaginary creature. The being lives in an invisible world, accumulating lost urban and spatial memories, only reappears as a reminder of that which is forgotten, left buried.

The project invites the audience to explore the cistern of the Satyros Monastery which hosts this imaginary creature and brings together the sea waves of the present and the islands to which Patriarch Ignatius was exiled.

**** "Rising...a small height from the ground"** is quotation from the poem 'Aretai' dedicated by Anna Komnena to the gardens of the Asian side of Istanbul.

For further information or image requests please contact Nicole O'Rourke: norourke@rampaistanbul.com / T: +90 (212) 327 0800

Küçükyalı Arkeopark Contact: İlksen Baysaling: ibaysaling@ku.edu.tr

